



Oslo kommune  
**Bydel Sagene**

## **Møtebok**

**Utvalg:** Kultur- og nærmiljøkomiteen  
**Møtedato:** 15.10.2014  
**Tidspunkt:** 18:00  
**Møtested:** Sagene samfunnshus, Trinserud

Følgende medlemmer møtte:

| Navn                     | Funksjon  | Repr | Vara for |
|--------------------------|-----------|------|----------|
| Jørgen Foss              | LEDER     | AP   |          |
| Siri Mittet              | NESTLEDER | MDG  |          |
| Eli Skartlien            | MEDLEM    | AP   |          |
| Stian Haraldsen          | MEDLEM    | H    |          |
| Tarik Fanuel Ogbamichael | MEDLEM    | V    |          |
| Jens Kihl                | MEDLEM    | SV   |          |
| Harald Thorsen           | MEDLEM    | R    |          |

Følgende medlemmer hadde forfall:  
Ingen

Følgende fra administrasjonen møtte:

Morten Nordlie – avdelingsdirektør Kultur og nærmiljø

Møteleder: Jørgen Foss  
Møtesekretær: Tiffany Yijun Qiu



Bydel Sagene

Post- og besøksadresse:  
Thorvald Meyers gate 7  
0555 Oslo

Telefon: 02180  
Telefaks: 23 47 40 01  
Giro: 1315 01 00253  
Org.nr.: 974 778 726

Internett:  
[www.bsa.oslo.kommune.no](http://www.bsa.oslo.kommune.no)  
E-post:  
[postmottak@bsa.oslo.kommune.no](mailto:postmottak@bsa.oslo.kommune.no)

Følgende saker var til behandling:

---

| Saksnr        | Tittel   |
|---------------|--|
| 1.            | Åpent kvarter  |
| 2.            | Godkjenning av innkalling og saksliste                                     |
| 3.            | Godkjenning av protokoll fra møte 10.09.14                                 |
| 4. KNK 14/29  | Økonomioppfølging per 31. august 2014                                      |
| 5. KNK 14/30  | Barnetråkk - en sammenlikning av Bjølsen, Sagene og Lilleborg skole (VB10) |
| 6. KNK 14/31  | VK11 Dyrkingsnettverk og evaluering av dyrkingskasseprosjekt               |
| 7. KNK 14/32  | Verbalvedtakene om Eigenregi VA9 og Bydelsrusken VK 4                      |
| 8. KNK 14/33  | Øvingssituasjonen for bydelens korps                                       |
| 9. KNK 14/34  | Søknad om bevilling - Cafe Påfyll  |
| 10. KNK 14/35 | Søknad om serverings- og skjenkebevilling etter eierskifte ved Ringen Kino |
| 11.           | Orienteringssaker  |
| 12.           | Eventuelt  |

## **1. Åpent kvarter**

Det var ingen ytringer til åpent kvarter.

## **2. Godkjenning av innkalling og saksliste**

Innkalling og saksliste ble enstemmig godkjent.

## **3. Godkjenning av protokoll fra møte 10.09.14**

Protokoll fra møtet 10.09.14 ble enstemmig godkjent.

## **4. KNK 14/29 Økonomioppfølging per 31. august 2014**

### **Kultur- og nærmiljøkomiteens behandling:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

**VEDTAK (enstemmig):**

**Kultur- og nærmiljøkomiteen tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:**

**Økonomioppfølging per 31. august 2014 tas til etterretning.**

**5. KNK 14/30 Barnetråkk - en sammenlikning av Bjølsen, Sagene og Lilleborg skole (VB10)**

**Bydelsdirektørens forslag:**

Bydelsutvalget tar saken til etterretning og slutter seg til bydelsdirektørens liste over prioriterte tiltak.

**Kultur- og nærmiljøkomiteens behandling:**

Siri Mittet, MDG, fremmet følgende forslag til en tilleggssetning etter 3. setning i pkt. Trygghet i prioriterte tiltak:

Tiltakene bør ha fokus på å være inkluderende og bidra til å skape boområder hvor forskjellige type mennesker trives og kan møtes på tvers av bakgrunn og livssituasjon.

Tiltaket med endringen lyder som følgende:

De øvrige medlemmer sluttet seg til Mittets forslag. Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt med endringen.

**VEDTAK (enstemmig):**

**Kultur- og nærmiljøkomiteen tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:**

**Bydelsutvalget tar saken til etterretning og slutter seg til bydelsdirektørens liste over prioriterte tiltak med endring i pkt. Trygghet: Tilføelse av ny setning etter 3. setning i utkastet.**

**Tiltakspunktet med endringen skal lyde:**

**Trygghet:**

**Det bør gjøres tiltak for å gjøre spesielt Bjølsenparken og området Søndre Åsen tryggere for barn å ferdes i, med tanke på rusmisbrukerne som bor og oppholder seg i disse områdene. De fleste rusmisbrukerne her bor i kommunale boliger, og kan ikke uten videre flyttes andre steder. Det er derfor viktig at det arbeides med andre tiltak som gjør at barna ikke lenger føler seg så utrygge rundt rusmisbrukere. Tiltakene bør ha fokus på å være inkluderende og bidra til å skape boområder hvor forskjellige type mennesker trives og kan møtes på tvers av bakgrunn og livssituasjon. Det bør i tillegg være mer tilstedeværelse av voksne i de mest utsatte områdene, på tider av døgnet da barn ferdes og oppholder seg der.**

## **6. KNK 14/31 VK11 Dyrkingsnettverk og evaluering av dyrkingskasseprosjekt**

### **Bydelsdirektørens forslag:**

Bydelsutvalget tar saken til orientering.

### **Kultur- og nærmiljøkomiteens behandling:**

Siri Mittet, MDG, foreslo følgende tilleggsforslag.

Bydelsutvalget ønsker å beholde dyrkingsfeltene og bruke de aktivt i arbeidet med områdesatsningen på Søndre Åsen og utvikling av Haarklous plass som en møteplass.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

Mittets forslag ble enstemmig vedtatt.

### **VEDTAK (enstemmig):**

**Kultur- og nærmiljøkomiteen tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:**

**Bydelsutvalget tar saken til orientering.**

**Bydelsutvalget ønsker å beholde dyrkingsfeltene og bruke de aktivt i arbeidet med områdesatsningen på Søndre Åsen og utvikling av Haarklous plass som en møteplass.**

## **7. KNK 14/32 Verbalvedtakene om Eigenregi VA9 og Bydelrusken VK 4**

### **Bydelsdirektørens forslag:**

1. Bydelen skal søke å etablere et sommerjobbtilbud for ungdom.
2. Bydelen skal videreutvikle arbeidsstasjonene ved Utviklingssenteret.
3. Bydelen skal styrke samarbeidet med nabobydelene i forhold til å benytte hverandres lokale arbeidsmarkedstiltak.
4. Bydelen skal ha fokus på å drifte kostnadseffektive tjenester.

### **Kultur- og nærmiljøkomiteens behandling:**

Jens Kihl, SV, fremmet følgende forslag om tilleggssetning i pkt. 4:

Dette skal ikke skje på bekostning av de ansattes pensjon.

### Votering

Bydelsdirektørens forslag til vedtak pkt. 1-3 ble enstemmig vedtatt.

Bydelsdirektørens forslag til vedtak pkt 4. og Kihls forslag ble votert over samlet. Forslagene ble vedtatt med 5 stemmer (2AP, ISV, IR, IMDG) mot 2 stemmer (IH, IV).

**VEDTAK:**

**Kultur- og nærmiljøkomiteen tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:**

1. Bydelen skal søke å etablere et sommerjobbtilbud for ungdom.
2. Bydelen skal videreutvikle arbeidsstasjonene ved Utviklingscenteret.
3. Bydelen skal styrke samarbeidet med nabobydelene i forhold til å benytte hverandres lokale arbeidsmarkedstiltak.
4. Bydelen skal ha fokus på å drifte kostnadseffektive tjenester. Dette skal ikke skje på bekostning av de ansattes pensjon.

**8. KNK 14/33 Øvingssituasjonen for bydelens korps**

**Kultur- og nærmiljøkomiteens behandling:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

**VEDTAK (enstemmig):**

**Kultur- og nærmiljøkomiteen tilrår Bydelsutvalget å fatte følgende vedtak:**

**Saken tas til orientering.**

**9. KNK 14/34 Søknad om bevilling - Cafe Påfyll**

**Kultur- og nærmiljøkomiteens behandling:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

**VEDTAK (enstemmig):**

**Kultur- og nærmiljøkomiteen fattet følgende vedtak:**

**Kultur- og nærmiljøkomitéen (med uttalelsesmyndighet delegert fra Bydelsutvalget) anbefaler at søknad om ny skjenkebevilling ved Påfyll Cafe, Sannergata 6 B/C med skjenketid inne 00.30 og åpningstid inne 01.00 og skjenketid ute 21.30 og åpningstid ut 22.00,- innvilges.**

## **10. KNK 14/35 Søknad om serverings- og skjenkebevilling etter eierskifte ved Ringen Kino**

### **Kultur- og nærmiljøkomiteens behandling:**

Bydelsdirektørens forslag til vedtak ble enstemmig vedtatt.

#### **VEDTAK (enstemmig):**

**Kultur- og nærmiljøkomiteen fattet følgende vedtak:**

**Søknad om serverings- og skjenkebevilling i forbindelse eierskifte ved Ringen kino, Sannergata 6D, anbefales *innvilget*. Søknad gjelder inneservering med skjenketid/ åpningstid til 00.30/01.00.**

## **11. Orienteringssaker**

Morten Nordlie, avdelingsdirektør Kultur og nærmiljø, orienterte om:

- Fernanda Nissens gate 3, PBE 201114876
- Sandakerveien 78 – vedtatt regulering PBE 201112061 Bergensgata 41-43 PBEs anbefalinger, PBE 201306913
- Sandakerveien 100 Lillo gård – oppstart av planarbeid, PBE 201404639
- Svar fra BYM angående trafikk (fartsdemper og andre tiltak). Saken om barnetråkk vil bli videresendt.
- Åpning av "skilpadda" og "skilpaddeløypa" torsdag 16. oktober 2014, kl.15:00.

## **12. Eventuelt**

Det var ingen saker til eventuelt.

BYDEL SAGENE  
Kultur- og nærmiljøkomiteen

Jørgen Foss  
Møteleder

Tiffany Yijun Qiu  
Møtesekretær